



**Dyrektor Transportowego Dozoru Technicznego**  
Director of Transportation Technical Supervision  
**ul. Chałubińskiego 4, 00-928 Warszawa**



**ŚWIADECTWO HOMOLOGACJI TYPU WE**  
EC TYPE-APPROVAL CERTIFICATE

**Zawiadomienie dotyczące:**  
Communication concerning the:

- **udzielenia homologacji typu,**  
type-approval granted,

**typu przedniego układu zabezpieczającego, który ma być rozprowadzany jako oddzielna jednostka techniczna, w odniesieniu do Rozporządzenia (WE) nr 78/2009 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 14 stycznia 2009 r.**

of a type of frontal protection system to be supplied as a separate technical unit with regard to Regulation (EC) No. 78/2009 of the European Parliament and the Council of 14 January 2009

**Numer homologacji typu:** **e20\*78/2009\*459/2011A\*0101\*00**  
Type-approval number:

**CZĘŚĆ I**  
SECTION I

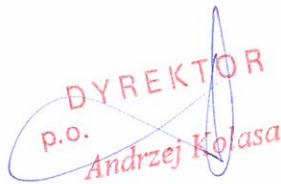
- 0.1. Marka (nazwa handlowa producenta):** **pickup4x4**  
Make (trade name of manufacturer):
- 0.2. Typ:** **PUWDD001**  
Type:
- 0.3. Środki identyfikacji typu, jeżeli oznaczono na przednim układzie zabezpieczającym:**  
Means of identification of type if marked on the frontal protection system:  
**Laserowo wygrawerowany znak**  
Laser engraved sign
- 0.3.1. Położenie tego oznakowania:** **na dolnej prawej części układu**  
Location of that marking: on lower right part of system
- 0.5. Nazwa i adres producenta:** **SC Pick Up SRL**  
Name and address of manufacturer: **Str. 22 Decembrie 1989 nr 158**  
**540124 Targu Mures, Romania**
- 0.7. Położenie i metoda zamocowania znaku homologacji typu WE:**  
Location and method of the affixing of the EC type-approval mark:  
**Laserowo wygrawerowany znak na dolnej prawej części układu**  
Laser engraved sign on lower right part of system
- 0.8. Nazwa(-y) i adres(-y) zakładu(ów) montażowego(ych):**  
Name(s) and address(es) of assembly plant(s):  
**Winbo Dongjian Auto Accessories Manufacturing Co., Ltd.**  
**B333 Lecong Avenue W., LeCong Town ShunDe District**  
**528315 Foshan City, Guangdong Province, G.D., China**
- 0.9. Nazwa i adres przedstawiciela producenta (jeżeli istnieje):** **nie dotyczy**  
Name and address of the manufacturer's representative (if any): not applicable

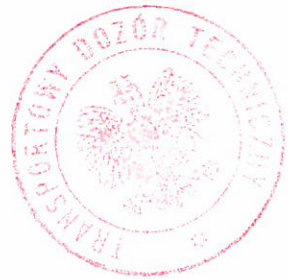
**CZĘŚĆ II**  
**SECTION II**

1.      **Dodatkowe informacje:**      **patrz dodatek**  
Additional information:      see appendix
2.      **Służba techniczna odpowiedzialna za przeprowadzenie badań:**  
Technical service responsible for carrying out the tests:  
**Przemysłowy Instytut Motoryzacji, 03-301 Warszawa, ul. Jagiellońska 55**
3.      **Data sprawozdania z badań:**      **20.08.2014**  
Date of test report:
4.      **Numer sprawozdania z badań:**      **BLB.056.14H**  
Number of test report:
5.      **Uwagi:**      **brak uwag**  
Remarks:      without remarks

6.      **Miejscowość:**      **Warszawa**  
Place:      Warsaw
7.      **Data:**      **02 grudnia 2014 r.**  
Date:      02<sup>nd</sup> of December 2014

8.      **Podpis:**  
Signature:

  
DYREKTOR  
p.o.  
Andrzej Kolasa



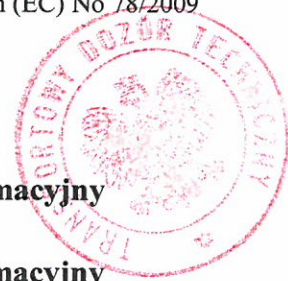
**Załączone dokumenty:**

Attachments:

- **Dokument Informacyjny nr PUWDD001**  
Information Document no. PUWDD001
- **Sprawozdanie z badań nr BLB.056.14H**  
Test report No. BLB.056.14H

**Dodatek do świadectwa homologacji typu WE nr e20\*78/2009\*459/2011A\*0101\*00  
dotyczący homologacji typu przedniego układu zabezpieczającego, który ma być  
rozprowadzany jako oddzielna jednostka techniczna w odniesieniu do rozporządzenia (WE)  
nr 78/2009**

Addendum to EC type-approval certificate No e20\*78/2009\*459/2011A\*0101\*00 concerning the type-approval of a type of frontal protection system to be supplied as a separate technical unit with regard to Regulation (EC) No 78/2009



**1. Dodatkowe informacje:**

Additional information:

**1.1. Metoda zamocowania:**

Method of attachment:

**patrz Dokument Informacyjny**

see Information Document

**1.2. Instrukcja montażu i zamocowania:**

Assembly and mounting instructions:

**patrz Dokument Informacyjny**

see Information Document

**1.3. Lista pojazdów, w których przedni układ zabezpieczający może zostać zamontowany, jakiegokolwiek ograniczenia oraz konieczne warunki zamontowania:**

List of vehicles on which the frontal protection system may be fitted, any usage restrictions and necessary conditions for fitting:

Producent/ <i>Manufacturer</i>	Marka/ <i>Make</i>	Opis handlowy/ <i>Commercial description</i>	Typ pojazdu/ <i>Vehicle type</i>	Wersja/ <i>Version</i>	Nr homologacji ogólnopojazdowej/ <i>EC-type-approval No</i>
<b>Automobile Dacia S.A.</b>	<b>Dacia</b>	<b>Duster</b>	<b>SD</b>	<b>Wszystkie/ All</b>	<b>e2*2001/116*0314*..</b>

**2. Uwagi:**

Remarks:

**brak uwag**

without remarks

3. Wyniki badania zgodnie z wymogami sekcji 5 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 78/2009:

Test results according to the requirements of Section 5 of Annex I to Regulation (EC) No 78/2009:

Badanie Test	Wartości zapisane Values recorded			Zaliczone/ niezaliczone Pass/ fail
<b>Dolna część nogi z przednim układem zabezpieczającym</b> <b>- 3 pozycje testu</b> <b>(w przypadku gdy zostało przeprowadzone)</b> Lower Legform to Frontal Protection System - three test positions (where performed)	<b>Kąt zginający</b> Bendig angle	14,6	<b>Stopnie</b> degree	zaliczone pass
		7,5		
		8,4		
	<b>Przemieszczenie ścierające</b> Shear displacement	2,81	mm	zaliczone pass
		3,34		
		2,19		
	<b>Przyspieszenie na kości piszczelowej</b> Acceleration at tibia	130,9	g	zaliczone pass
		188,6		
		188,0		
<b>Górna część nogi z przednim układem zabezpieczającym</b> <b>- 3 pozycje testu</b> <b>(w przypadku gdy zostało przeprowadzone)</b> Upper Legform to Frontal Protection System - three test positions (where performed)	<b>Suma sił uderzenia</b> Sum of impact forces	-	kN	nie dotyczy <sup>(1)</sup> not applicable
		-		
		-		
	<b>Moment zginający</b> Bending moment	-	Nm	nie dotyczy <sup>(1)</sup> not applicable
		-		
		-		
<b>Górna część nogi z krawędzią czołową przedniego układu zabezpieczającego (wyłączenie monitorowanie)</b> Upper Legform to Frontal Protection System Leading Edge - three test positions (monitored only)	<b>Suma sił uderzenia</b> Sum of impact forces	-	kN	tylko monitorowanie monitoring only
		-		
		-		
	<b>Moment zginający</b> Bending moment	-	Nm	tylko monitorowanie monitoring only
		-		
		-		
<b>Głowa dziecka/ niskiej osoby dorosłej (3,5 kg) z przednim układem zabezpieczającym</b> Child/ Small Adult Headform (3,5 kg) to Frontal Protection System	<b>Wartość HPC (co najmniej 3 wartości)</b> HPC values (at least three values)	-		nie dotyczy <sup>(2)</sup> not applicable

(1) dolna linia odniesienia badanego układu znajduje się na wysokości 350 mm  
the lower reference line's height of tested system is 350 mm

(2) odległość zawinięcia badanego układu znajduje się na wysokości 730 mm  
the Wrap Around Distance's height of tested system is 730 mm

